



У ЦЬОМУ НОМЕРІ:

Альберт Гор відвідує Чорнобиль. **стор. 2**

Свято для дітей у Пуці Волиці. Не лише іграшки та вистава, а й ліки від лейкімії. **стор. 2**

Біда в Закарпатті. ФДДЧ спрямовує туди частину вантажа. **стор. 2**

Статистичні дані, щодо дитячої смертності на Україні. **стор. 2**

Чи є майбутнє в української неонатології? Інтерв'ю із завідувачим відділенням інтенсивної терапії новонароджених у Дніпропетровській міській лікарні № 3 доктором Буяльським О. С. **стор. 3**

Перші транспортні інкубатори на Україні. **стор. 4**

Обладнання від ФДДЧ рятує життя дітей. **стор. 4**

Фонд Допомоги Дітям Чорнобиля є благодійною організацією, що покликана захищати та рятувати життя дітей, яким випала доля протистояти наслідкам однієї з найстрашніших екологічних катастроф, спричинених людством

Наша мета:

- доставляти, розподіляти та координувати високоякісне діагностичне та хірургічне обладнання і медикаменти до українських лікарень, де проходять лікування люди, які проживають на забруднених територіях чи є переселенцями з Чорнобильської зони

- посилювати інфраструктуру української медицини, проводячи тренування лікарів, моніторинг серед населення щодо стану здоров'я та, виходячи з цього, проводити професійні дослідження хвороб, що пов'язані з екологічним лихом

- знижувати рівень смертності новонароджених та жінок, запроваджуючи довгострокові програми по підвищенню охорони здоров'я зазначених категорій населення

- сприяти обміну інформацією між медичними організаціями України та Заходу

- поширювати інформацію про наслідки катастрофи на ЧАЕС серед населення

- координувати дії людей та організацій, що виявляють бажання співпрацювати у вищевказаних напрямках

ВЖЕ ВДВАДЦЯТЕ ФОНД ДОПОМОГИ ДІТЯМ ЧОРНОБИЛЯ ПРИВОЗИТЬ ДОПОМОГУ В УКРАЇНУ



АН-124 (Руслан) привіз на своєму борту понад 70 тон медичного вантажу, сумою 3,5 млн. доларів США

Ось вже десять років Фонд Допомоги Дітям Чорнобиля виконує свою місію, щодо допомоги хворим дітям України. Цього разу Фонд організував свого роду ювілейний – двадцятий рейс допомоги на Україну. У листопаді цього року на вантажний термінал Міжнародного аеропорту Бориспіль прибув з Америки АН-124 (Руслан), на борту якого було 70 тон допомоги. Початково цей вантаж призначався для 18 лікарень у 6 містах України.

Але за кілька днів до прибуття літака стало відомо про надзвичайну екологічну ситуацію в Закарпатті. Керівництво Фонду одразу прийняло рішення переадресувати частину допомоги у регіон стихійного лиха. Про це Ви зможете детальніше довідатись у статті присвяченій цій події (стор. 2).

Що ж стосується решти вантажу, то по прибутті літака до аеропорту, відбулася прес-конференція, на якій були присутні всі, хто прилучився до його спорядження та подальшої координації. Серед присутніх був Дмитро Шуст, радник заступника Голови Верховної Ради України, Директор «Благодійного фонду В. Медведчука в Закарпатті», який подякував Фондові за допомогу, що надійшла дуже вчасно і зазначив, що було б дуже добре підтримувати постійні налагоджені стосунки між ФДДЧ та лікарнями у Закарпатті. Володимир Яворівський, Голова Комітету з Державних премій ім. Т. Шевченка, Голова Демократичної партії України, який є одним з почесних засновників Фонду коротко розповів про ті труднощі, що доводилося долати всі ці роки для



Прес-конференція: (зліва на право) Марія Осика, директор представництва Монсанто Компані на Україні; Валерія Бурячинська, віце-президент ФДДЧ та координатор вантажу; др. Зенон Матківський, Президент ФДДЧ; Ольга Бобильова, начальник головного управління Міністерства охорони Здоров'я України; Тетяна Ільніх, член робочої групи Комісії з питань гуманітарної допомоги при Кабінеті Міністрів України; Володимир Яворівський, голова Демократичної партії України, голова комітету із Державних премій ім. Т.Г.Шевченка

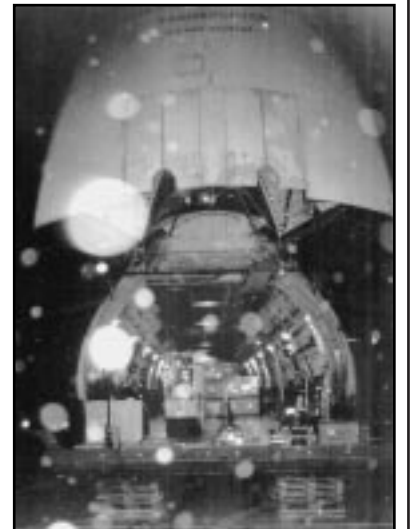
того, щоб все-таки допомога потрапляла за призначенням.

На прес-конференції також були присутні: Тетяна Ільніх, член робочої групи Комісії з питань гуманітарної допомоги при Кабінеті Міністрів України; Ольга Бобильова, начальник головного управління Міністерства охорони Здоров'я України; Марія Осика, Директор представництва Монсанто Компані на Україні. Всі учасники прес-конференції відзначили, що Фонд Допомоги Дітям Чорнобиля є однією з організацій, що дійсно допомагають Україні подолати ту кризу медицини, що склалася в нас на сьогоднішній день.

Зокрема, Ольга Бобильова зазначила, що ФДДЧ започаткував програму «Ініціативи охорони здоров'я жінок та дітей», яка діє на Україні вже три роки, і має за мету зменшення дитячої смертності. Результатом дії цієї програми можна назвати зменшення дитячої смертності у тих областях, де працює програма. Отже, Фонд Допомоги Дітям Чорнобиля здійснює не лише одноразові рейси з допомогою, а встановлює тісні зв'язки на контрактній основі з багатьма лікарнями у різних областях та працює з ними вже кілька років, надсилаючи їм лише найсучасніше обладнання та найнеобхідніші ліки. Крім того, така система допомагає контролювати вантаж, що надходить до лікарень, виключаючи втручання третіх осіб.

На багато запитань щодо роботи Фонду відповів Президент ФДДЧ – др. Зенон Матківський. Він розповів журналістам про те, як формується вантаж, як збираються кошти, як спрямовується вантаж на Україну. Він зазначив, що Фонд працює на Україні вже не перший рік і за цей час працівники набули досвід роботи достатній для того, щоб поставити свою роботу не на аматорські, а на професійні рейки. ФДДЧ знає, що потрібно для забезпечення українських лікарень і так само знає, як цього досягти.

На конференцію безпосередньо з літака прийшла Віце-президент ФДДЧ та координатор вантажу – Валерія Бурячинська. Вона відповіла на запитання щодо самого вантажу, розповівши присутнім, що привіз Фонд цього разу. Валерія вже не перший раз супроводжує



Розвантаження літака продовжувалося до пізньої ночі...

літаки з вантажем на Україну, тому добре знайома з усіма труднощами, що виникають у процесі доставки. Для багатьох присутніх було несподіванкою те, що кожен контейнер був пронумерований та внесений до адресного реєстру. Отже, допомога надходить із Сполучених Штатів, вже маючи свого адресанта на Україні – лікарню чи дитячий заклад.

По закінченню прес-конференції почалося розвантаження літака. Важко собі уявити, не побувавши там, величезний вантажний літак вщерть заповнений контейнерами. Навіть не вірилось, що все це можна скординувати, більше того, відправити за призначенням.

До пізньої ночі на летовищі перед літаком велася робота по розвантаженню. Працівники ФДДЧ контролювали розвантаження згідно адресним списком. Лише одна за одною під'їздили машини з номерами різних областей, завантажувались «своїм» і відправлялись до місця призначення. Треба віддати належне митникам, які злагоджено працювали, реєструючи та опломбовуючи машини.

Дуже влучно сказав Володимир Яворівський: «...знайте, вас (працівників ФДДЧ – прим. авт.) чекає Україна завжди – чи з моря, чи з повітря. Вона стоїть з простягнутими до вас руками матері...»

Близько півночі все було закінчено. На летовищі свистів вітер та мів сніг... Порожній літак самотньо стояв притрушений снігом, немов відпочиваючи після важкого перельоту.

НАСЛІДКИ ЧОРНОБИЛЯ

Рак щитовидної залози: кількість дітей, що страждають на рак щитовидної залози продовжує зростати. У деяких регіонах вона зросла вже у вісімдесят разів.

Патології при народженні: відповідно дослідженням аме-

риканських та японських експертів у галузі медицини та здоров'я, рівень патологій при народженні дітей вдвічі збільшився.

Дитяча смертність: Департамент демографії при ООН висловив занепокоєння знижен-

ням кількості населення в Україні та Білорусії. В Україні дитяча смертність перевищує рівень народжуваності, і, крім того, вища від європейської втричі.

Безплідність: відповідно дослідженням, опублікованим у Boston Globe, рівень безпліддя

в українських чоловіків є найвищим у світі. Також з проведених білоруськими та американськими лікарями досліджень видно, що найбільше ускладнень при пологах виникає саме у жінок, що живуть на вражених радіацією територіях.

БІДА В ЗАКАРПАТТІ. ФДДЧ СПРЯМОВУЄ ТУДИ СВОЮ ДОПОМОГУ

За кілька годин до посадки вантажного літака Руслан, що на своєму борту віз двадцятий медичний вантаж на Україну, керівництву ФДДЧ стало відомо про надзвичайну екологічну ситуацію в Закарпатті. негайно було вирішено передати частину вантажу саме туди. Фонд зв'язався з «Благодійним

фондом В. Медведчука в Закарпатті», який одразу ж погодився взяти на себе транспортування, охорону та розповсюдження вантажу на місці. Таким чином, в Закарпаття було відправлено 27 контейнерів (сумою понад 350 тис. доларів США). Цей вантаж включає предмети першої медичної необхідності, такі, як ланцети для аналізу крові, знеболюючі препарати, одноразові шприці та медичні рукавиці.

За кілька днів члени керівництва Фонду – президент ФДДЧ Зенон Матківський, виконавчий ди-

ректор Надія Матківська та директор фінансів Тanya Віна – полетіли до Ужгорода, Мукачево та Іршави. Там вони зустрілись з лікарями трьох лікарень, щоб обговорити їхні потреби для подальшої співпраці.

«Багато лікарень не могли навіть надавати невідкладної допомоги, – говорить Тanya Віна – Опалювальні системи пошкоджені потоками води. Лікарі були змушені відправити більшість хворих додому. Люди, що живуть неподалік від лікарень прали білизну та готували їжу для пацієнтів.»

Після подорожі до віддалених сіл районів Надія Матківська зауважила, що багато лікарів брали участь у рятувальних роботах. За словами Дмитра Шуста, завдяки місцевим рятувальним службам та місцевій адміністрації вдалося уникнути серйознішого лиха.



Виконавчий директор ФДДЧ Надія Матківська на місці катастрофи

Міжнародна Фундація Чернобиля Фонд Допомоги Дітям Чернобиля

Україна • 252001 • Київ
вул. Хрещатик, 25, к. 28
тел. (044) 228.1870, 464.1207
e-mail: iccf@mail.kar.net

Фонд Допомоги Дітям Чернобиля

272 Old Short Hills Road
Short Hills, NJ 07078
tel. (973) 376.5140
fax. (973) 376.4988

Президент Фонду
Др. Зенон Матківський
Голова Ради директорів
Орест Дубно

Виконавчий директор
Надія Матківська

Працівники МФЧ:
Даценко Ольга – адміністратор
Смирнов Павло – директор
Яворівська Олеся – директор відділу преси

Працівники ФДДЧ:
Марта Андріюк – віце-президент
Валерія Бурячинська – віце-президент
Тетяна Фесенко Віна – директор фінансів
Олег Голинський – комп'ютерна технологія
Марта Попович – база даних
Іня Шегаде – адміністратор
Ксеня Салевич – помічник виконавчого
директора
Олесь Кузьма – директор відділу розвитку

Дизайн: QWERTY Co.

ВІЦЕ-ПРЕЗИДЕНТ США АЛЬБЕРТ ГОР ВІДВІДУЄ ЧОРНОБИЛЬ

Влітку 1998 року Україну з офіційним візитом відвідав віце-президент Сполучених Штатів Америки Альберт Гор. У його графіку перебування окремим пунктом значилось відвідання території Чернобильської Атомної Електростанції.

Після повернення з зони відчуження Альберт Гор провів перс-конференцію у Національному музеї Чернобиля. Вражений побаченням віце-президент зізнався, що не був готовий психологічно до побаченого у Чернобилі: «Я пройшовся порожнім містом Прип'яттю, побачив парк розваг, що виглядав, як ди-

тячий майданчик населений привидами, на якому оберталось вітром чортове колесо. На каруселі сидіння скрипіли в такт подувам вітру... Чотири смуги автостради, що ведуть в нікуди. І я спитав себе: що сталося з усіма людьми, що жили тут? Що сталося з дітьми?»

Альберт Гор звернувся до світової громадськості із закликом не забувати Чернобиль: «Це пам'ятник помилкам століття, що тепер не підвладні нам – символ людських рішень, що не варті наших дітей»

На останок Гор пройшовся залами музею. Його увагу привернула стіна з

фотографіями дітей, що страждають на рак щитовидної залози: «Що сталося з цими дітьми – дітьми Чернобиля? Їхні обличчя запитують у нас – чи стане ця аварія останньою, чи лише однією з перших?»



Символічний момент після прес-конференції: Альберт Гор дарує квіти хлопчик з Чернобиля

СВЯТО ДЛЯ ДІТЕЙ В ПУЩІ ВОДИЦІ

5 серпня 1998 року Фонд Допомоги Дітям Чернобиля спільно з компанією ТетраПак Лаваль організували особливе свято для дітей Спеціалізованого



Директор МФЧ, Павло Смирнов роздає подарунки дітям

диспансера радіаційного захисту в Пущі Водиці. Цей санаторій став провідним центром реабілітації дітей, що страждають на рак щитовидної залози, лейкоїї та інших хвороб, що загрожують життю. Понад 20 000 дітей пройшли тут курс лікування та постлікувальної реабілітації з 1986 року. ТетраПак взяла на себе майже повне забезпечення дітей у Пущі Водиці високоякісними питними продуктами. Наприклад, лише у 1998 році ТетраПак доставила 24 тони чистого молока та соків. Цього вистачило, щоб забезпечити 120 дітей, які перебувають в санаторії вітамінами та поживними речовинами кожен день.

На святі 5-го серпня дала виставу театральна трупа з Українського Експериментального театру-студії, що знаходиться у Києво-Могилянській Академії. Участь у святі взяли представники Українського радіо та телебачення. Але найбільше дітям сподобались роздані представниками ФДДЧ іграшки, які зібрали діти в Конектикуті та іграшки, що надала компанія Вермонт Теді Беар. Кілька сотень ведмедиків з Америки знайшли своїх маленьких господарів серед дітей України. Крім цього, Фондом були надані дитячі вітаміни від Солгар Лабораторіс.

Але крім свята для дітей, ФДДЧ потурбувався і про медичне забезпечення санаторію, а саме – доставив ліки від лейкоїї ELSPAR (Аспірагінеза). ELSPAR – це ліки які потребують багато лікарень України, але через високу ціну не можуть собі дозволити. Аспірагінеза широко визнана, як найефективніший засіб для лікування дітей, хворих на лейкоїю та лімфому.

ФДДЧ дякує всім, хто зробив свій внесок у те, щоб зробити цей день незабутнім для дітей. Такі невеличкі свята дають дітям змогу відчувати себе частиною суспільства, що турбується про них.

ПОКАЗНИКИ ДІТЯЧОЇ СМЕРТНОСТІ В ОБЛАСТЯХ, ЩО НАЙБІЛЬШЕ ВРАЖЕНІ ЧОРНОБИЛЬСЬКОЮ КАТАСТРОФОЮ

(показники на 1 тис. дітей)

Область	1980	1981	1982	1983	1984	1985	1986	1987	1988	1989	1990	1991	1992	1993	1994	1995	1996	1997
Вінниця	12,7	13,6	13,0	11,7	13,5	12,8	12,3	11,8	12,1	10,5	10,4	12,0	10,8	10,2	11,7	12,3	10,9	10,3
Волинь	14,8	14,5	14,3	14,3	14,6	13,5	12,6	12,6	12,3	11,1	11,1	11,2	11,2	11,1	13,4	14,3	12,7	12,8
Дніпропетровськ	15,5	15,2	15,5	18,8	17,0	16,2	15,7	16,5	15,4	13,8	13,0	13,8	15,1	15,1	15,0	14,6	15,6	15,2
Луганськ	18,8	17,3	19,3	16,7	17,1	17,9	15,9	16,3	15,4	13,9	14,9	15,0	16,5	18,9	15,4	14,3	14,6	13,3
Львів	14,8	14,9	13,8	13,4	15,0	13,9	14,7	15,2	14,2	12,8	12,8	13,5	14,8	13,8	13,7	14,8	16,5	13,5
Чернігів	15,6	16,2	13,8	13,5	14,7	12,6	13,1	12,3	12,1	12,3	10,1	12,0	10,7	12,4	12,8	15,1	11,3	13,3
Україна	16,6	16,2	16,2	15,8	15,9	15,7	14,8	14,5	14,2	12,9	12,8	13,9	14,0	14,9	14,5	14,7	14,3	14,0

Інформацію було надано Міністерством статистики України. Саме відповідно подібним даним Фонд Допомоги Дітям Чернобиля координує свою роботу, обираючи де саме почати наступний проект. Зверніть увагу на ці показники. Вони в кілька разів вищі від світових. Нам є над чим задуматись. Не дивлячись на тенденцію до зниження смертності, лікарі свідчать про підвищення кількості дітей, що народжуються з вадами. Рятувати цих дітей спільними зусиллями треба вже сьогодні.

«МИ РЯТУЄМО ДІТЕЙ, ЯКИХ НЕ МОЖНА ДОВЕЗТИ ДО НАЙБЛИЖЧОЇ ЄВРОПИ»

Інтерв'ю із завідувачим відділенням інтенсивної терапії новонароджених Дніпропетровської міської дитячої лікарні №3 доктором Буяльським Олександром Станіславовичем.

Кор.: Олександр Станіславовичу, ні для кого вже не є новиною, що медицина наша переживає кризу. Не хочу повторювати такі знайомі всім слова, як нестача грошей, незадовільне матеріальне забезпечення і т.д. Ваше відділення працює. Знаю, що важко, але розкажіть, чи бачите Ви вихід з цієї ситуації? Скільки ми можемо вижити за рахунок гуманітарної допомоги з-за кордону, навіть найвисокоякіснішої?

Др. Буяльський: Звичайно завдяки гуманітарній допомозі ми можемо деякий час протриматись на поверхні і дочекатися того часу, поки наша економіка сама не підніметься і не підніме рівень соціального забезпечення. Справа в тому, що ми знаємо як працювати, але не маємо технічної змоги це робити. Ми не маємо ні обладнання, ні медикаментів у достатньому обсязі. Саме в цей час гуманітарна допомога нам надає можливість застосувати своє вміння, а не стояти з розведеними руками. Це виграв час, за яким врятоване життя, але так довго не може бути. Нам дано короткий відрізок часу, а далі — чи ми зможемо вийти з цього становища, чи просто згинемо, як цивілізована нація.

Кор.: Та хіба може медицина самофінансуватися? Як Ви ставитеся до приватних клінік?

Др. Буяльський: Не дивлячись на те, що у приватних клініках є необхідна для продуктивної роботи матеріальна база, вони не беруться за найтяжчих хворих. А ті паростки страхової медицини, які вже починають з'являтися обходять «десятою дорогою» все, що пов'язано із смертю, інтенсивною терапією, важко хворими. Адже на цьому грошей не заробиш. Та й взагалі інтенсивна терапія дуже дорога ділянка медицини.

Кор.: Олександр Станіславовичу, в Дніпропетровській області є аналоги Вашого відділення?

Др. Буяльський: Немає. Це єдине подібне відділення, де лікують новонароджених з різними хворобами, в тому числі і з хірургічними патологіями. На нашу трьох-мільйонну область це єдине подібне відділення.

Кор.: Зазвичай у лікарні немає необхідних медикментів. Я впевнена, що й ваше відділення, на жаль не виключення. Наскільки дорого для родини обходиться лікування дитини у вас?

Др. Буяльський: В середньому батьки витрачають на ліки за тиждень перебування дитини в нашому відділенні близько 200–250 гривень. Це у тому разі, коли випадок є банальним, а якщо потребуються додаткові ліки, які, як правило бувають дорогими, то добове перебування дитини у нас коштуватиме 150 гривень і навіть більше. Наприклад, одна доза препарату Сульфактант, який потрібен при лікуванні недоношених дітей коштує 430 доларів. Якщо при народженні дитина має вагу один кілограм, то їй, можливо, треба буде ввести ці ліки тричі. Отже, порахуйте: 1300 доларів за три доби.

Кор.: Скільки в середньому дитина перебуває у вашому відділенні?



Др. Буяльський особисто перевіряє стан своїх пацієнтів

Др. Буяльський: Дев'ять діб. Але здебільшого це залежить від проблеми з якою вона до нас потрапила. Одні видужують швидше, інші залишаються в нас на місяць.

Кор.: Чи слідкуєте ви за здоров'ям дитини після її одужання?

Др. Буяльський: Як правило ми переводимо дитину до іншого відділення або лікарні. І то вже справа інших лікарів. Але інколи, ми віддаємо немовля зразу додому і тоді ми його оглядаємо і батьки самі приходять по консультації. Але це вже швидше справа сімейного педіатра.

Кор.: Який відсоток смертності у вашому відділенні?

Др. Буяльський: 25 відсотків. Це дуже високий рівень у порівнянні з кращими клініками Європи та Америки.

Кор.: Які відхилення у новонароджених зустрічаються найчастіше?

Др. Буяльський: По-перше — внутрішньочеревні інфекції, такі як пневмонія; по-друге — синдром дихальних розладів у недоношених дітей; по-третє — вади розвитку такі, як вади серця, дуже часто діти страждають на асфіксію в пологах.

Кор.: З ваших слів зрозуміло, що фахівців здатних лікувати такі паталогії є достатньо, але знову ж таки — нестача обладнання. Тобто це ті хвороби, які можна вилікувати без подальших наслідків для дитини?

Др. Буяльський: Саме так. Назваді цьому стоїть нестача обладнання та медикаментів. Для лікування таких дітей потрібен гарний моніторинг, щоб виключити епізоди гіпоксії, яка частіше, ніж інші причини призводить до ускладнень, таких як крововиливи у мозок. За останній рік прослідковується неприємна тенденція: збільшилась кількість дітей які народилися в стані асфіксії, тобто з недостатком кисню в крові, що є наслідком поганої вагітності.

Кор.: Що таке неякісна вагітність?

Др. Буяльський: Порушується кровообіг між жінкою та плодом. Це викликає хронічний стан, який зумовлюється поганим станом здоров'я жінки по-перше. По-друге, так званім токсикозом, при розвитку якого порушується кровообіг між матір'ю та плодом. Важливим є також те, що в акушерів немає достатньо обладнання, яким можна контролювати стан кровообігу між жінкою та дитиною.

Кор.: Який відсоток недоношених дітей лікується у вашому відділенні?

Др. Буяльський: Останнім часом близько 33 відсотків. Отже третина дітей за цей рік були недоношеними. А перед цим майже половина дітей, що пройшли через відділення були недоношені. Нажаль наші технічні можливості не дозволяють нам рятувати всіх дітей. Ясна річ, що в пологових будинках умов для цього ще менше, але ми не можемо всіх взяти до себе.

Кор.: Чи вплинула чорнобильська аварія на цю цифру?

Др. Буяльський: Наше відділення народилося одночасно з Чорнобилем, тому мені важко сказати. Але в порівнянні з попередніми роками в нашому відділенні рівень смертності знизився. На цей показник впливає багато чинників. Зараз ми набули більше досвіду, крім того, не одразу сформувалась технічна база — зараз ми отримуємо технічну допомогу від Фонду допомоги дітям Чорнобиля. А також наслідки Чорнобиля не відразу відбилися на рівні здоров'я людей, і цей процес ще продовжується.

Зменшилась кількість пологів, але не зменшився рівень патології. З вище вказаного можна вивести, що важких дітей не стало менше на стільки, на скільки їх стало менше вмирати. Отже, можна сказати, що ми стали працювати краще. Частково завдяки тому, що побувавши в Америці, ми побачили, як треба працювати, обладнання стало кращим, та й досвід відкриває для нас ширші можливості.

Інтенсивна терапія взагалі, і новонароджених зокрема, є дуже дорогою ділянкою медицини, яка потребує постійних і досить значних витрат. Найголовніше у нашій справі, це оперативність, якої зараз ми, можна сказати позбавлені в силу нашого економічного становища та дуже малого бюджетного фінансування.

Кор.: Скільки працівників у вашому відділенні?

Др. Буяльський: Всього, включаючи лікарів, медсестер, лаборантів, технічних працівників, — 45 чоловік.

Кор.: Це штат, що необхідний для обслуговування тих дев'яти ліжок, які є у Вашому відділенні?

Др. Буяльський: Так. Але цей штат також включає виїзду реанімаційну команду, яка обслуговує пологові будинки міські та обласні. При збільшенні кількості ліжок в першу чергу має збільшитись число медсестер. Їх повинно бути по дві-три на одне ліжко. Нестача в меншій мірі стосується лікарів, хоча їх теж повинно бути більше. В нас є надія, що наприкінці року ми будемо працювати на 12 ліжок, тому що цих дев'яти не вистачає навіть на зменшену кількість пологів. А пологів у порівнянні з 1991 роком стало у два рази менше.

Кор.: На Вашу думку, з чим це пов'язано?

Др. Буяльський: В першу чергу це пов'язано з погіршенням умов життя людей. Що таке 15 гривень на місяць для самотньої жінки, щоб виростити дитину? Навіть зарплатні мало, не кажучи про ці 15 гривень. Це насмішка навіть не долі, а швидше — Уряду. Я звертаюся до людей, що могли б нас підтримати: сьогодні ви нам не дасте грошей, а завтра може бути пізно. Якщо зараз нас не підтримати, залишити цю кризу без належної уваги, то ми просто можемо припинити існування. А для того, щоб створити систему знову потрібно досить багато часу. До сьогоднішнього нашого рівня ми йшли тринадцять років. Якщо зараз все це пе-



В таких апаратах рятують життя маленьких хворих

рекреслити, то скільки треба буде знову вкласти грошей та зусиль? Ми рятуємо дітей, яких не можна довести навіть до найближчої Європи. Їм потрібна допомога негайно — через півгодини буде вже пізно. Зараз ми вже починаємо втрачати навіть той рівень, що був. Наші апарати виходять з ладу: нема запчастин, нема електродів і т.д.

Кор.: Докторе Буяльський, розкажіть про Вашу співпрацю з Фондом Допомоги Дітям Чорнобиля.

Др. Буяльський: Троє лікарів з нашої лікарні мали змогу шеститижневого стажування у Сполучених Штатах, за програмою ФДДЧ. Ксеня Салевич, заступник виконавчого директора Фонду тоді радилася з американськими лікарями, щодо обладнання для нашого відділення. Коли чергові апарати надійшли до нас без зволожувачів та компресорів, ми звернулися до ФДДЧ з проханням забезпечити нас необхідними частинами. І ми їх отримали! А тепер Фонд допомагає нам ремонтувати обладнання.

Кор.: Чи існує нагальна потреба розширювати відділення, збільшуючи кількість місць?

Др. Буяльський: Звичайно треба рівнятися на ті форми, які вироблені



Найкраща винагорода для лікаря-неонатолога — здоровий малюк

неонатологією в усьому світі. Насамперед це стосується філософії лікування дитини: вона повинна лікуватися в одному місці, одним лікарем, а звідти виписуватись безпосередньо додому, а не блукати з пологового будинку до лікарні, з одного відділення до іншого.

Кор.: Отже, в силу того що ви не маєте можливості утримувати дитину до повного одужання, порушується філософія її лікування?

Др. Буяльський: Тому надалі у цієї дитини можуть виникати проблеми. Чим довший шлях — тим більше проблем.

Кор.: Скільки повинно бути повністю обладнаних місць у вашому відділенні, щоб кожна дитина в Дніпропетровську могла отримати допомогу, якої потребує?

Др. Буяльський: Якщо не міняти нашу тактику на ту що існує в світі, а поступово до неї йти, то на сьогоднішній день достатньо 15 ліжок. Це була б перехідна модель, до того часу, як ми створимо свою власну систему і зможемо функціонувати так, як нам того хотілося б.

Кор.: Спробуємо зробити все можливе, щоб допомогти вам у цьому.
(Власкор)

ВОНИ ПОВЕРНУЛИСЯ ДО ЖИТТЯ



Маргариті Євламлівій (фото зліва) лише 1 рік та 5 місяців. Після народження вона провела 21 день в лікарні. Дівчинка народилась недоношеною і залишалась під наглядом лікарів до досягнення нормальної ваги та стабілізації всіх функцій організму. Майже весь час перебування в лікарні вона провела в інкубаторі, що надав ФДДЧ. Сьогодні – вона весела дівчинка, любить купатися в річці Буг з її батьками Світланою та Леонідом.

Данилко Шабля (фото вцентрі). Цьому веселому малюкові два з половиною роки. Сьогодні його мама Олександра говорить, що він жвавий хлопчик, який обожнює музику, а його улюбленим композитором є Вівальді.

Коли Данилко народився, в січні 1996 року, прогноз щодо його життя був дуже невизначеним. Окрім



того, що він народився передчасно і мав малу вагу, він мав порушення дихання. Але вміння лікарів та інкубатор ФДДЧ допомогли стабілізувати його стан.

В Данилка є видуманий друг, якого звать Аска. Це – велике створіння, що допомагає Данилкові в усьому. Можливо Аска – це його ангел-охоронець? Хотілося б так думати.

Саша Довга (фото праворуч) тепер маленька атлетка, яка після народження важила лише 2 кілограми. Вона провела 10 тижнів у лікарні, 6 з яких в інкубаторі.

Сьогодні дівчинка мріє наслідувати свою маму Наталку – гімнастку. Наталка вже вчить Сашу деяким важким вправам. Олімпійські ігри 2012 року можуть стати цілком досяжною мрією для маленької гімнастки.



Та, не дивлячись на ці оптимістичні факти, рівень дитячої смертності у Вінниці залишається одним з найвищих в Україні. Досі залишається високою потреба в інкубаторах, респіраторних катеторах, дитячих обігрівачах та інших предметах першої необхідності, які можуть підвищити рівень виживання немовлят у багатьох лікарнях. Також необхідними є вітаміни для вагітних та освітні матеріали, що можуть запобігти появі на світ недоношених дітей, дітей з малою вагою та іншим ускладненням, яких можна легко уникнути, дотримуючись правил особистої гігієни.

ФДДЧ продовжує кампанію по забезпеченню жінок необхідною освітньою літературою. Ми сподіваємось, що це допоможе врятувати більше дітей.

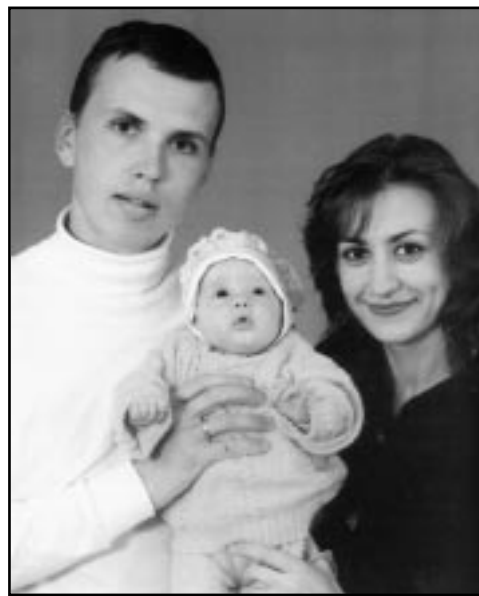
АМЕРИКАНСЬКИЙ ТРАНСПОРТНИЙ ІНКУБАТОР ЗВИКАЄ ДО УКРАЇНСЬКИХ УМОВ У ЛУЦЬКУ

Працівники ФДДЧ були приємно вражені, отримавши листи та фотографії з Волинського обласного дитячого медичного центру в Луцьку, які свідчили про те, що обладнання, яке ФДДЧ надіслав туди минулого листопада вже допомогло лікарям врятувати життя немовлят.

Подібні інкубатори допомагають лікарям перевозити дітей у кризовому стані (народжених з вадами або недоношених) з пологових будинків віддалених від Обласного дитячого медичного центру. У транспортному інкубаторі лікарі можуть слідувати за станом дитини, утримувати сталу температуру, оскільки в такому стані дитина, як правило сама не може тримати температуру, при потребі



штучно вентилювати легені і т.д. Без такого обладнання немовля не можна довести навіть до відділення інтенсивної терапії, а це єдине, що може врятувати йому життя.



Головний лікар Луцького центру д-р. Ващилин надіслав нам лист від Віктора та Тетяни Давидюків, чия донька стала першим немовлям, якого врятували завдяки транспортному інкубатору, що надав ФДДЧ.



В той час, як готувався цей випуск, наші співробітники побували в Луцьку. Тепер Вікторія Давидюк здорова жвава дівчинка. Вікторія підбадьорює свою поестру по інкубатору: «Ти зможеж. Я ж змогла.»

Допоможіть дітям сьогодні — прийде час і вони Вам за це віддячать!

ТУТ МОЖЕ БУТИ ВАША РЕКЛАМА

За інформацією звертайтеся за телефоном (044) 228.1870

Ця газета доставляється до офісів усіх провідних українських та світових компаній у Києві